

Photoelektrischer Näherungsschalter

Détecteur de proximité photoélectrique

Photoelectric Proximity Switch

LT□ - 1050 - 30 □ - 506



Durchmesser
Diamètre
Diameter

M5

Schaltabstand
Portée
Operating distance

20 mm

Reflexions-Lichttaster

Wichtigste Eigenschaften:

- Sehr kleine Baugrösse: Gehäuse zylindrisch M5, Gehäuselänge 35 mm bzw. 45 mm / Linse 1,8 mm
- Zylindrischer Lichtstrahl $\varnothing < 4$ mm
- Versenkt einbaubar
- Vollständige Geräte, kein Auswertgerät erforderlich
- Spannungsbereich 10...30 VDC, Ausgangsstrom 100 mA, kurzschlussgeschützt
- Optikteil aus Saphir, daher problemlose Reinigung
- Vollständig unter Vakuum vergossen, Schutzart IP 67

Cellules à réflexion directe

Caractéristiques principales:

- Encombrement extrêmement faible: boîtier cylindrique M5, longueur du boîtier 35 mm ou 45 mm / lentille 1,8 mm
- Faisceau lumineux cylindrique $\varnothing < 4$ mm
- Montage en retrait possible
- Appareils complets, aucun amplificateur nécessaire
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant de sortie 100 mA, protégées contre les courts-circuits
- Optique en saphir, nettoyage facile
- Entièrement moulées sous vide, IP 67

Diffuse sensors

Main features:

- Extremely small size: cylindrical housing M5, housing length 35 mm or 45 mm / lens 1.8 mm
- Cylindrical light beam $\varnothing < 4$ mm
- Recessed mounting possible
- Fully self-contained, no amplifier necessary
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 100 mA, short-circuit proof
- Sapphire optical parts, easy to clean
- Fully vacuum potted, degree of protection IP 67

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Bemessungsschaltabstand s_n

Hysteresis

Normmessplatte

Sender

Modulationsfrequenz

Betriebsspannungsbereich U_B

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Schaltzeit

Bereitschaftsverzögerung

Fremdlichtgrenze Halogenlicht

Fremdlichtgrenze Sonnenlicht

Empfindlichkeitseinstellung

LED: Schaltzustand (gelb) /

Funktionsreserve (gelb blinkend)

Umgebungstemperaturbereich

Temperaturkoeffizient von s_n

Kurzschlusschutz

Verpolungsschutz

Induktionsschutz

Schocken und Schwingen

Leitungslänge

Gewicht (LTK / LTS)

Schutzart

EMV-Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial

Linsenmaterial

Anschlusskabel

Anschlussstecker

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)

Portée nominale s_n

Hystérèse

Cible normalisée

Emetteur

Fréquence de modulation

Tension de service U_B

Ondulation admissible

Courant de sortie

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Temps de commutation

Retard à la disponibilité

Lumière ambiante max., halogène

Lumière ambiante max., soleil

Réglage de sensibilité

LED: état de la sortie (jaune) / réserve

de fonctionnement (jaune clignotante)

Plage de température ambiante

Dérive de s_n en température

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre tensions induites

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Poids (LTK / LTS)

Indice de protection

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier

Matériau de la lentille

Câble de raccordement

Type de connecteur

Technical data:

(acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Rated operating distance s_n

Hysteresis

Standard target

Emitter

Modulation frequency

Supply voltage range U_B

Max. ripple content

Output current

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Switching time

Time delay before availability

Max. ambient light, halogen

Max. ambient light, sun

Sensitivity setting

LED: output state (yellow) / excess gain

indication (yellow flashing)

Ambient temperature range

Temperature drift of s_n

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Induction protection

Shocks and vibration

Cable length

Weight (LTK / LTS)

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Housing material

Lens material

Connection cable

Connector type

20 mm

10% s_n typ.

100 x 100 mm weiss / blanc / white

LED 880 nm (IR)

1 kHz

10 ... 30 VDC

$\leq 20\%$ U_B

≤ 100 mA

$\leq 2,0$ V bei / à / at 100 mA

≤ 15 mA

$\leq 0,1$ mA

≤ 250 Hz

2,5 msec

20 msec

5'000 Lux

10'000 Lux

-

eingebaut / intégrée / built-in

0 ... + 55 °C

0,3 % / °C

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

100 m max.

30 g / 5 g

IP 67

1 kV

Level 2

Level 3

Level 2

Edelstahl / acier INOX / stainless

steel V2A

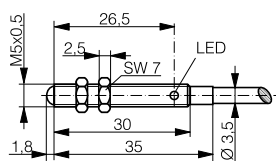
Saphir / saphir / sapphire

PVC 3x0,14mm² / 18x0,1mm Ø 2 m

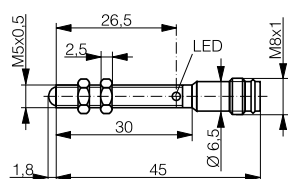
S8 3 p.

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).

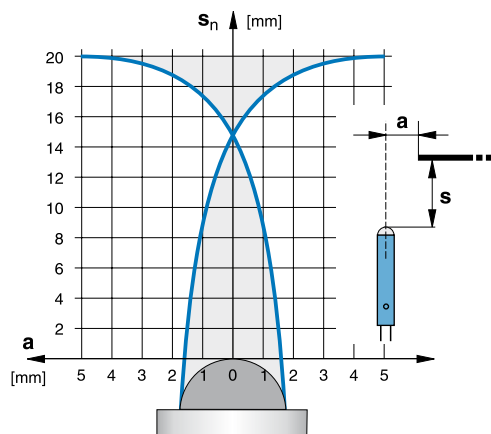


LTK-1050-30#-506

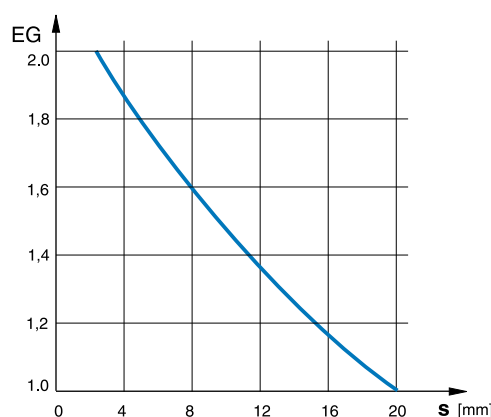


LTS-1050-30#-506

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*

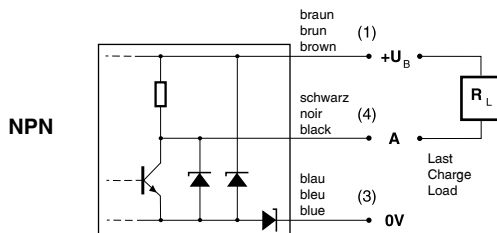
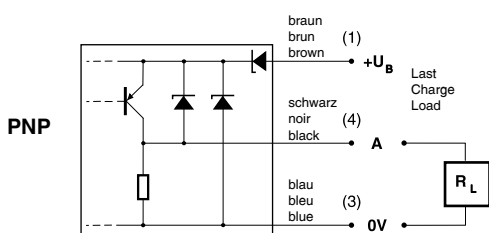


Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess gain*



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Anschluss schemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)
Attribution des pins (vue sur appareil)
Pin assignment (view onto device)

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation part reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgänge sorties outputs
620 200 661	LTK-1050-301-506	NPN	Kabel / câble / cable	hellschaltend / commutation en réception / light-ON
620 200 665	LTS-1050-301-506	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend / commutation en réception / light-ON
620 200 662	LTK-1050-302-506	NPN	Kabel / câble / cable	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON
620 200 667	LTS-1050-302-506	NPN	Stecker / connecteur / connector	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON
620 200 636	LTK-1050-303-506	PNP	Kabel / câble / cable	hellschaltend / commutation en réception / light-ON
620 200 668	LTS-1050-303-506	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend / commutation en réception / light-ON
620 200 664	LTK-1050-304-506	PNP	Kabel / câble / cable	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON
620 200 669	LTS-1050-304-506	PNP	Stecker / connecteur / connector	dunkelschaltend / commutation sans réception / dark-ON

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.